EUROPA-
KOMMISSIONEN

Bruxelles, den 5.8.2013
COM(2013) 564 final

2013/0272 (NLE)

Forslag til

RÅDETS GENNEMFØRELSESFORORDNING

om udvidelse af den endelige antidumpingtold, der indførtes ved gennemførelsesforordning (EU) nr. 511/2010 på importen af tråd af molybdæn, der vægtmæssigt indeholder mindst 99,95 % molybdæn, med største tværmål over 1,35 mm, dog ikke over 4,0 mm, med oprindelse i Folkerepublikken Kina, til også at omfatte importen af tråd af molybdæn, der vægtmæssigt indeholder mindst 97 % molybdæn, med største tværmål over 1,35 mm, dog ikke over 4,0 mm, med oprindelse i Folkerepublikken Kina

BEGRUNDELSE

1. BAGGRUND FOR FORSLAGET

Begrundelse og formål

Dette forslag vedrører anvendelsen af Rådets forordning (EF) nr. 1225/2009 af 30. november 2009 om beskyttelse mod dumpingimport fra lande, der ikke er medlemmer af Det Europæiske Fællesskab ("grundforordningen"), som led i undersøgelsen af den mulige omgåelse af de antidumpingforanstaltninger, der indførtes ved Rådets forordning (EF) nr. 511/2010 på import af tråd af molybdæn, der vægtmæssigt indeholder mindst 99,95 % molybdæn, med største tværmål over 1,35 mm, dog ikke over 4,0 mm ("den pågældende vare"), med oprindelse i Folkerepublikken Kina, ved import af visse typer let ændret tråd af molybdæn, der vægtmæssigt indeholder 97 % molybdæn og derover, men under 99,95 % molybdæn, med oprindelse i Folkerepublikken Kina.

Generel baggrund

Forslaget fremsættes som led i gennemførelsen af grundforordningen og som resultat af en undersøgelse, der blev gennemført i overensstemmelse med de indholdsmæssige og proceduremæssige krav i grundforordningen, særlig artikel 13.

Gældende bestemmelser på det område, som forslaget vedrører

Foranstaltningerne indførtes ved Rådets forordning (EF) nr. 511/2010 om indførelse af en endelig antidumpingtold på importen af tråd af molybdæn, der vægtmæssigt indeholder mindst 99,95 % molybdæn, med største tværmål over 1,35 mm, dog ikke over 4,0 mm ("den pågældende vare"), med oprindelse i Folkerepublikken Kina.

Overensstemmelse med andre EU-politikker og -mål

Ikke relevant.

2. RESULTAT AF HØRINGER AF INTERESSEREDE PARTER OG KONSEKVENSANALYSER

Høring af interesserede parter

De interesserede parter, der er berørt af proceduren, har haft mulighed for at forsvare deres interesser i forbindelse med undersøgelsen i overensstemmelse med grundforordningen.

Ekspertbistand

Der har ikke været behov for ekstern ekspertbistand.

Konsekvensanalyse

Forslaget er et resultat af gennemførelsen af grundforordningen.

Grundforordningen foreskriver ikke en generel konsekvensanalyse, men indeholder en udtømmende liste over de forhold, der skal vurderes.

3. JURIDISKE ASPEKTER AF FORSLAGET

Resumé af forslaget

Vedlagte forslag til Rådets gennemførelsesforordning er baseret på resultaterne af undersøgelsen, der har bekræftet, at foranstaltningerne omgås, og at alle andre kriterier for konstatering af omgåelse, jf. grundforordningens artikel 13, stk. 1, er opfyldt.

Det foreslås derfor, at Rådet vedtager vedlagte forslag om at udvide antidumpingforanstaltningerne over for tråd af molybdæn, der vægtmæssigt indeholder mindst 99,95 molybdæn, med oprindelse i Folkerepublikken Kina, til også at omfatte importen af visse former for let ændret tråd af molybdæn, der vægtmæssigt indeholder 97 % molybdæn og derover, men under 99,95 %, med oprindelse i Folkerepublikken Kina.

Rådets forordning herom bør offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende* senest den 19. september 2013.

Retsgrundlag

Rådets forordning (EF) nr. 1225/2009 af 30. november 2009 om beskyttelse mod dumpingimport fra lande, der ikke er medlemmer af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 13.

Nærhedsprincippet

Forslaget henhører under Unionens enekompetence. Nærhedsprincippet finder derfor ikke anvendelse.

Proportionalitetsprincippet

Forslaget er i overensstemmelse med proportionalitetsprincippet af følgende årsager:

Foranstaltningens form er beskrevet i ovennævnte grundforordning og giver ikke mulighed for nationale beslutninger.

Det er ikke relevant at forklare, hvordan byrder af finansiel eller administrativ art, der pålægges Unionen, nationale regeringer, regionale og lokale myndigheder, erhvervsdrivende og borgere, begrænses mest muligt og står i rimeligt forhold til forslagets mål.

Reguleringsmiddel/reguleringsform

Foreslået reguleringsmiddel: forordning.

Andre midler ville ikke være hensigtsmæssige af følgende grund: Ovennævnte grundforordning foreskriver ikke alternative muligheder.

4. VIRKNINGER FOR BUDGETTET

Forslaget har ingen virkninger for Unionens budget.

2013/0272 (NLE)

Forslag til

RÅDETS GENNEMFØRELSESFORORDNING

om udvidelse af den endelige antidumpingtold, der indførtes ved gennemførelsesforordning (EU) nr. 511/2010 på importen af tråd af molybdæn, der vægtmæssigt indeholder mindst 99,95 % molybdæn, med største tværmål over 1,35 mm, dog ikke over 4,0 mm, med oprindelse i Folkerepublikken Kina, til også at omfatte importen af tråd af molybdæn, der vægtmæssigt indeholder mindst 97 % molybdæn, med største tværmål over 1,35 mm, dog ikke over 4,0 mm, med oprindelse i Folkerepublikken Kina

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1225/2009 af 30. november 2009 om beskyttelse mod dumpingimport fra lande, der ikke er medlemmer af Det Europæiske Fællesskab[1] ("grundforordningen"), særlig artikel 13,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen efter høring af det rådgivende udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

1. **PROCEDURE**

1.1. Gældende foranstaltninger

(1) I december 2009 indførte Europa-Kommissionen ("Kommissionen") ved forordning (EU) nr. 1247/2009[2] ("forordningen om midlertidige antidumpingforanstaltninger") en midlertidig antidumpingtold på importen af tråd af molybdæn, der vægtmæssigt indeholder mindst 99,95 % molybdæn, med største tværmål over 1,35 mm, dog ikke over 4,0 mm, med oprindelse i Folkerepublikken Kina ("Kina").

(2) I juni 2010 indførte Rådet ved gennemførelsesforordning (EU) nr. 511/2010[3] en endelig antidumpingtold på 64,3 % på importen af samme vare. Disse foranstaltninger vil i det følgende blive benævnt "de gældende foranstaltninger", og den undersøgelse, der førte til de gældende foranstaltninger, vil i det følgende blive benævnt "den oprindelige undersøgelse".

(3) I januar 2012 udvidede Rådet efter en antiomgåelsesundersøgelse i henhold til grundforordningens artikel 13 ved gennemførelsesforordning (EU) nr. 14/2012[4] de gældende foranstaltninger til også at omfatte importen af den pågældende vare afsendt fra Malaysia, uanset om varen er angivet med oprindelse i Malaysia eller ej.

1.2. Anmodningen

[1] EUT L 343 af 22.12.2009, s. 51.
[2] EUT L 336 af 18.12.2009, s. 16.
[3] EUT L 150 af 16.6.2010, s. 17.
[4] EUT L 8 af 12.1.2012, s. 22.

(4) Kommissionen modtog i november 2012 en anmodning i henhold til grundforordningens artikel 13, stk. 3, og artikel 14, stk. 5, om en undersøgelse af den mulige omgåelse af antidumpingforanstaltningerne over for importen af visse former for tråd af molybdæn med oprindelse i Folkerepublikken Kina, ved import af visse former for let ændret tråd af molybdæn, som vægtmæssigt indeholder 97 % molybdæn eller derover, men under 99,95 %, med oprindelse i Kina, og om at gøre denne import til genstand for registrering.

(5) Anmodningen blev indgivet af Plansee SE ("Plansee"), en EU-producent af visse former for tråd af molybdæn, der deltog i den oprindelse undersøgelse.

(6) Anmodningen indeholdt tilstrækkelige umiddelbare beviser for, at antidumpingforanstaltningerne over for importen af visse former for tråd af molybdæn med oprindelse i Folkerepublikken Kina omgås gennem importen af visse former for let ændret tråd af molybdæn, der vægtmæssigt indeholder 97 % molybdæn og derover, men under 99,95 %, med oprindelse i Kina.

1.3. Indledning

(7) Efter at have hørt det rådgivende udvalg fastslog Kommissionen, at der forelå tilstrækkelige umiddelbare beviser til at indlede en undersøgelse i henhold til grundforordningens artikel 13, stk. 3, og artikel 14, stk. 5, og den iværksatte derfor ved forordning (EU) nr. 1236/2012[5] ("indledningsforordningen") en undersøgelse af den mulige omgåelse af antidumpingforanstaltningerne over for importen af visse former for tråd af molybdæn med oprindelse i Kina og pålagde desuden toldmyndighederne at registrere importen til Unionen af tråd af molybdæn, der vægtmæssigt indeholder 97 % molybdæn og derover, men under 99,95 % molybdæn, med største tværmål over 1,35 mm, dog ikke over 4,0 mm, som for øjeblikket tariferes under KN-kode ex 8102 96 00 (Taric-kode 8102 96 00 30), med oprindelse i Folkerepublikken Kina, fra den 21. december 2012.

1.4. Den pågældende vare og den undersøgte vare

(8) Den pågældende vare er den samme som i den oprindelige undersøgelse, dvs. tråd af molybdæn, der vægtmæssigt indeholder mindst 99,95 % molybdæn, med største tværmål over 1,35 mm, dog ikke over 4,0 mm ("ren molybdæn"), med oprindelse i Kina, som for øjeblikket tariferes under KN-kode ex 8102 96 00.

(9) Den undersøgte vare, altså den vare, der angiveligt omgår foranstaltningerne, er den samme som i betragtning (7), som vægtmæssigt indeholder 97 % af molybdæn eller derover men under 99,95 % molybdæn, med største tværmål over 1,35 mm, dog ikke over 4,0 mm, med oprindelse i Kina.

1.5. Undersøgelsen og parter, som er berørt af undersøgelsen

(10) Kommissionen underrettede officielt de kinesiske myndigheder om indledningen af undersøgelsen og sendte spørgeskemaer til de eksporterende producenter i Kina og importører i Unionen, som den vidste, var berørt af sagen. De interesserede parter fik mulighed for at give deres mening til kende skriftligt og anmode om at blive hørt inden for den frist, der er fastsat i indledningsforordningen. Alle parter blev underrettet om, at manglende samarbejde kunne føre til anvendelse af artikel 18 i grundforordningen, som indebærer, at afgørelsen kan træffes på grundlag af de foreliggende faktiske oplysninger.

[5] EUT L 350 af 20.12.2012, s. 51.

(11) To eksporterende producenter besvarede Kommissionens spørgeskema. Den ene af disse virksomheder, som også samarbejdede i forbindelse med den oprindelige undersøgelse, er en egentlig eksporterende producent af den undersøgte vare. Hvad angår den anden virksomhed, angav den ikke salg af den undersøgte vare. Der blev derfor set bort fra virksomhedens bevarelse.

(12) Fire importører besvarede Kommissionens spørgeskema. En af dem angav ingen import af den undersøgte vare og viste sig at være en bruger af tråd af molybdæn.

(13) Kommissionen gennemførte kontrolbesøg hos den samarbejdsvillige eksporterende producent fra Kina på to lokaliteter:

--- Jinduicheng Molybdenum Co., Ltd., No88, Jinye 1st Road, Hi-Tech Industry Developing Zone, Xi'an, Shaanxi Province, Folkerepublikken Kina ("JDC")

--- Jinduicheng GuangMing Co., Ltd., No104 Mihe Road, Zhoucun District, Zibo City, Folkerepublikken Kina

og hos følgende EU-importør:

--- GTV Verschleißschutz GmbH, Vor der Neuwiese 7, D-57629 Luckenbach, Tyskland ("GTV").

(14) Der blev ikke aflagt kontrolbesøg hos de tre andre importører, men deres bemærkninger blev behørigt behandlet i forbindelse med undersøgelsen.

1.6. Undersøgelsesperiode og rapporteringsperiode

(15) Undersøgelsesperioden dækkede perioden fra 1. januar 2008 til 30. september 2012 ("UP") med henblik på at undersøge den påståede ændring i handelsmønstret. Rapporteringsperioden ("RP") dækkede perioden fra 1. oktober 2011 til 30. september 2012 med henblik på at undersøge, om importen foregik til priser, der lå under den skadevoldende pris, som blev fastlagt i den undersøgelse, der førte til de gældende foranstaltninger, og fastslå om der fandt dumping sted.

2. RESULTATER AF UNDERSØGELSEN

2.1. Generelle bemærkninger

(16) I overensstemmelse med grundforordningens artikel 13, stk. 1, blev vurderingen af den mulige omgåelse foretaget ved at analysere: 1) om der var en ændring i handelsmønstret mellem Kina og Unionen, 2) om denne ændring skyldtes en praksis, forarbejdning eller bearbejdning, for hvilken der ikke forelå nogen tilstrækkeligt gyldig grund eller økonomisk begrundelse ud over indførelsen af tolden, 3) om der forelå beviser for skade eller for, at de afhjælpende virkninger af tolden undergraves i henseende til priserne på og/eller mængderne af den undersøgte vare, og 4) om der var bevis for dumping i forhold til de tidligere fastslåede normale værdier for samme vare, om fornødent i overensstemmelse med bestemmelserne i grundforordningens artikel 2.

2.2. Let ændring og grundlæggende egenskaber

(17) Undersøgelsen viste, at den undersøgte vare er tråd fremstillet af molybdæn (mellem 99,6 % og 99,7 %) og sædvanligvis lanthan ("La") (mellem 0,25 og 0,35 %). Denne legering indeholder også andre kemiske stoffer og er kendt som "doteret molybdæn", "MoLa" eller "ML". Den pågældende vare og den undersøgte vare tariferes for øjeblikket begge under KN-kode 8102 96 00. Som det fremgår af det følgende, blev der i forbindelse med undersøgelsen ikke påvist forskelle i produktionsprocessen for den undersøgte vare og den pågældende vare, bortset fra en lav procentdel af lanthan i

forhold til molybdæn i blandingsprocessen. Desuden bekræftede den samarbejdsvillige eksporterende producent, at produktionsomkostningerne for den undersøgte vare er de samme som for den pågældende vare. Dette betyder, at der ikke er nogen økonomisk fordel for den eksporterende producent ved at fremstille den undersøgte vare, bortset fra omgåelsen af de gældende foranstaltninger. Det blev desuden konstateret, at brugerne af den pågældende vare skiftede til den undersøgte vare efter indførelsen af de midlertidige foranstaltninger, hvilket godtgør, at der for brugerne ikke er nogen forskel mellem den pågældende vare og den undersøgte vare.

(18) Som det fremgår af betragtning 15 i forordningen om midlertidige foranstaltninger bruges den pågældende vare hovedsageligt til metalbelægning af dele til køretøjer (f.eks. gearkasser), dele til fly eller til elektriske kontakter. De mest handlede diametre af den pågældende vare er 2,31 mm og 3,17 mm, som anvendes til flammesprøjtning eller buesprøjtning.

(19) Tre parter påstod, at den undersøgte vare og den pågældende vare har forskellige grundlæggende egenskaber. Efter anmodning fra to af disse parter blev der arrangereret en høring mellem GTV, JDC og Plansee under ledelse af høringskonsulenten i april 2013. Som nærmere beskrevet herunder fokuserede høringen på de påståede tekniske forskelle mellem den pågældende vare og den undersøgte vare og den økonomiske berettigelse for at importere den undersøgte vare til EU-markedet.

(20) GTV og JDC påstod under høringen og i deres skriftelige bemærkninger, at den undersøgte vare har andre grundlæggende fysiske egenskaber, der adskiller sig væsentligt fra den pågældende vare. Nærmere bestemt påstod de, at navnlig duktiliteten, altså materialets evne til at strækkes til et begrænset tværmål uden at gå i stykker under påvirkning af trækkraften, den undersøgte vares strækningsparametre og egenskaber som belægning er væsentligt bedre end for den pågældende vare.

(21) Til at underbygge denne påstand fremlagde de to parter en række artikler og undersøgelser, som havde til formål at vise, at en legering af molybdæn og lanthan giver en vare, som bedre kan modstå skøre brud og har en bedre strækning end den pågældende vare. Parterne påstod også, at oplysningerne på Plansees websted beviser, at den undersøgte vare har bedre egenskaber end den pågældende vare.

(22) Hvad angår varens egenskaber, foreslog Plansee med henblik på at undersøge, om den undersøgte vare og den pågældende vare har forskellige grundlæggende egenskaber, at anmode et uafhængigt institut om at sammenligne den undersøgte vare og den pågældende vare.

(23) Efter høringen blev ovennævnte anmodning behandlet på grundlag af de oplysninger, de blev indsamlet under undersøgelsen, navnlig købsordrer fra importører til den eksporterende producent, den eksporterende producents uddybninger af virksomhedens produktionsproces, det kemiske indhold samt de strækning- og trækningsegenskaber, som fremgår af kvalitetscertifikaterne, handelsfakturaer udstedt af den eksporterende producent og manglen på kommercielle oplysninger til kunderne om de forbedrede egenskaber for den undersøgte vare i forhold til den pågældende vare. Alle oplysninger bekræftede, at kunderne ikke havde efterspurgt bedre egenskaber, og at producenten af den undersøgte vare heller ikke havde leveret sådanne. Det blev derfor konkluderet, at der ikke var brug for en ekspertudtalelse. Anmodningen blev derfor afvist.

(24) I lyset af dette har undersøgelsen bekræftet, at de forbedrede egenskaber, jf. betragtning (20), afhænger af indholdet af lanthan og af, om der anvendes en optimeret produktionsproces. Den samarbejdsvillige eksporterende producent godtgjorde dog ikke, at virksomheden iværksatte den optimerede produktionsproces for den undersøgte vare, som eksporteredes til EU i UP. Påstanden blev derfor afvist som ubegrundet.

(25) En part påstod, at den undersøgte vare havde bedre belægningsegenskaber. Parten fremlagde dog ikke tilstrækkelige beviser for denne udtalelse. Påstanden blev derfor afvist som ubegrundet.

(26) To parter påstod, at den undersøgte vares brudsejhed var forbedret. Dette betyder, at tråden aldrig knækker, når den udrulles i en sprøjtemaskine. Parterne blev dog anmodet om at fremlægge dokumentation herfor, men gjorde det ikke. Da der ikke blev fremlagt beviser, afvistes påstanden.

(27) Ud fra ovenstående konkluderedes det, at den undersøgte vare ikke har andre egenskaber end den pågældende vare.

(28) De oplysninger, der blev indsamlet under kontrolbesøgene, viste desuden, at brugere/importører ikke specifikt efterspørger en vare med de påståede bedre fysiske egenskaber, jf. betragtning (20), når de placerer deres ordrer. Ingen af dem efterspurgte et specifikt indhold af lanthan men et indhold på mindst 99 % ren molybdæn. Kun én kunde efterspurgte specifikke fysiske egenskaber for parametrene strækning og trækning. I dette tilfælde testede den eksporterende producent disse parametre og fremsendte kvalitetscertifikater til kunden. Da disse certifikater også blev udstedt for den pågældende vare, var det muligt at sammenligne de to varer på disse parametre. Sammenligningen viste, at kravene til strækning og trækning var identiske for de to varer.

(29) Undersøgelsen viste desuden at den eksporterende producent ikke informerede markedet eller sine kunder om de påståede fordele ved den undersøgte vare i forhold til den pågældende vare og ikke markedsførte den let ændrede MoLa-tråd som et nyt eller anderledes produkt.

(30) På grundlag af et patent registreret af Plansee i januar 1996 påstod en part, at den pågældende vare og den undersøgte vare var forskellige. Analyser af denne påstand viste, at patentet ikke vedrørte den undersøgte vare, men derimod anvendelsen af en molybdænlegering som tilledning til lamper, elektronrør og tilsvarende komponenter. Desuden var diametermålene for denne varetype mindre end de diametermål, der er defineret for den undersøgte vare. Som nævnt ovenfor i betragtning (24) var MoLas forbedrede egenskaber i forhold til den pågældende vare betinget af anvendelsen af en optimeret produktionsproces. Derfor blev denne påstand afvist.

(31) Det blev derfor konkluderet, at den pågældende vare og den undersøgte vare ud fra kundernes synspunkt minder meget om hinanden.

(32) En part påstod, at tilbuddene på Plansees websted viser, at de udbyder den undersøgte vare ikke kun inden for termisk sprøjtning, men også inden for flere andre områder (f.eks. lampedele, trådtilskæringsindustrien). Plansee bemærkede dog, at de kommercielle oplysninger på virksomhedens websted angiver de diametermål, som de kan levere. Desuden viste undersøgelsen, at Plansees salg på andre områder er meget begrænset (nemlig under 2 % målt i mængde i forhold til salget af den pågældende vare), og at der anvendes en optimeret produktionsproces. Derfor blev denne påstand afvist.

(33) En part påstod, at Plansee allerede fremstillede den undersøgte vare, da de indgav den klage, som førte til indledningen af den oprindelige undersøgelse, og at Plansee, eftersom de mener, at den undersøgte vare og den pågældende vare har de samme grundlæggende egenskaber, skulle have ladet denne vare være omfattet af den oprindelige undersøgelses varedækning. Som nævnt ovenfor i betragtning (32) bekræftede undersøgelsen imidlertid, at denne MoLa-tråd er forskellig fra den undersøgte vare. Varens diametermål er generelt mindre end 1 mm, og den anvendes hovedsagelig i belysningsindustrien. Som nævnt i tabel 1 begyndte importen af den undersøgte vare desuden først efter, at der var blevet indført midlertidige foranstaltninger vedrørende importen af den pågældende vare. Eftersom den undersøgte vare ikke blev importeret i undersøgelsesperioden for den oprindelige undersøgelse, var der derfor ingen grund til at lade denne vare være omfattet af varedækningen. Derfor blev denne påstand afvist.

(34) En part påstod, at udvidelsen af udbuddet fra 99,5 % til 97 % ville omfatte alle former for molybdænlegeringer og, at disse varer således ikke ville findes på EU-markedet (f.eks. markedet for redrawing-tråd). For det første fremlagde denne part ingen beviser for sin påstand. For det andet viste undersøgelsen, at kun én eksporterende producent eksporterede MoLa til Unionen i UP og ingen andre legeringer, som kunne høre under definitionen af den undersøgte vare. For det tredje viste undersøgelsen, at EU-markedet for redrawing-tråd og salg af molybdænlegeringer er meget begrænset. Endelig vil udvidelsen af foranstaltningerne ikke gøre det umuligt at importere den undersøgte vare. Påstanden afvistes derfor.

(35) Hvad angår spørgsmålet om, hvorvidt den i betragtning 19 nævnte ændring ændrede den pågældende vares grundlæggende egenskaber, viste oplysningerne fra de samarbejdsvillige parter, jf. betragtning (24) til (34), at den undersøgte vare har de samme grundlæggende fysiske egenskaber og anvendelsesformål som den pågældende vare.

(36) Det blev således konkluderet, at der ikke er nogen relevante forskelle i de fysiske egenskaber mellem den undersøgte vare og den pågældende vare. Det konkluderedes derfor, at den undersøgte vare anses for at være samme vare, jf. grundforordningens artikel 1, stk. 4.

(37) Det må derfor konkluderes, at den undersøgte vare kun er let ændret i forhold til den pågældende vare og kun importeres med den økonomiske begrundelse at omgå den gældende antidumpingtold.

2.3. Ændring i handelsmønstret

2.3.1. Import af tråd af molybdæn til Unionen

(38) Der kunne ikke indhentes oplysninger om importen til Unionen direkte fra Eurostats data, idet den KN-kode, som den undersøgte vare tariferes under, også omfatter andre varer end den undersøgte vare. I mangel af specifikke importstatistikker for den undersøgte vare blev Eurostats data derfor justeret i overensstemmelse med den metode, der blev foreslået i anmodningen. Importmængderne af den undersøgte vare til Unionen blev således fastlagt på grundlag af et skøn over EU-forbruget af tråd af molybdæn justeret med den samlede EU-produktion af den pågældende vare. Det fandtes, at denne metode var pålidelig til indhentning af oplysninger vedrørende den undersøgte vare.

(39) Som nævnt i betragtning (11) samarbejdede kun en enkelt eksporterende producent i Kina i forbindelse med undersøgelsen. Ud fra en sammenligning af oplysningerne fra

denne eksporterende producent og de justerede Eurostat-data, jf. foregående betragtning, kunne det dog fastslås, at denne virksomhed tegnede sig for hovedparten af den samlede EU-import af den undersøgte vare i UP og dermed kunne betegnes som repræsentativ for den samlede EU-import af tråd af molybdæn.

(40) Som det fremgår af tabellen herunder ophørte importen til Unionen af den pågældende vare helt efter indførelsen af de endelige foranstaltninger i juni 2010 og blev umiddelbart erstattet af importen af den undersøgte vare.

Tabel 1: Udvikling i importen af den pågældende vare og den undersøgte vare med oprindelse i Kina

Import til EU	2008	2009	1/1/2010* - 16/6/2010	17/6/2010** - 31/12/2010	2010	2011	RP***
1) Samlet import i tons (indekseret)	100	31	10	17	27	128	99
Samlet import	100 %	100 %	100 %	100 %	100 %	100 %	100 %
Den pågældende vare	100 %	100 %	20 %	0 %	7 %	0 %	0 %
Den undersøgte vare	0 %	0 %	80 %	100 %	93 %	100 %	100 %

1) Indekseret på grundlag af mængden i kilo angivet af den samarbejdsvillige eksporterende producent (dvs. 2008 = 100). Se betragtning (39). Import = Den pågældende vare + den undersøgte vare

* periode svarende til indførelsen af de midlertidige foranstaltninger

** periode svarende til indførelsen af de endelige foranstaltninger

*** RP = rapporteringsperioden fra 1. oktober 2011 til 30. september 2012

Kilde: JDC's besvarelse

(41) Undersøgelsen bekræftede, at de parter, der købte den undersøgte vare efter indførelsen af den midlertidige told, købte den pågældende vare før indførelsen af foranstaltningerne. Disse parter købte 99,8 % af den samlede mængde af den undersøgte vare i RP.

(42) To interesserede parter påstod, at de allerede i 2007 indledte et projekt med henblik på udvikling af den undersøgte vare i Kina, og derfor var eksporten af den undersøgte vare ikke forbundet med indførelsen af foranstaltningerne over for den pågældende vare. Undersøgelsen kunne imidlertid ikke bekræfte eksistensen af et sådant projekt. Der blev udelukkende fremlagt én e-mail, referatet af en telekonference og eksport af en prøve af den undersøgte vare med henblik på videre analyser. Desuden førte dette projekt ikke til, at den undersøgte vare blev solgt til EU før indførelsen af de midlertidige foranstaltninger over for den pågældende vare, nemlig i oktober 2010. At der tilsyneladende blev indledt et projekt i 2007, ændrer imidlertid ikke ved den konklusion, at den pågældende vare og den undersøgte vare er ens. Undersøgelsens konklusion, at der ikke var andre økonomiske begrundelser for eksporten af den undersøgte vare end indførelsen af foranstaltningerne over for den pågældende vare, står ligeledes til troende.

(43) Undersøgelsen viste desuden, at den undersøgte vare ikke blev solgt til andre lande end EU, og at der kun blev solgt begrænsede mængder på det kinesiske marked i UP, jf. tabel 2 nedenfor.

Tabel 2: Den undersøgte vare opgjort pr. marked

	2008	2009	1/1/2010-16/6/2010	17/6/2010-31/12/2010	2010	2011	17/6/2012-30/9/2010
1) Samlet omsætning (indekseret)	100	96	863	1529	2393	11168	8123
Samlet omsætning	100 %	100 %	100 %	100 %	100 %	100 %	100 %
Hjemmemarkedssalg (Kina)	100 %	100 %	5 %	4 %	4 %	0,4 %	2 %
EU-salg	0 %	0 %	95 %	96 %	95 %	99,6 %	98 %
Salg til andre lande	0 %	0 %	0 %	0 %	0 %	0 %	0 %
1) Metoden er beskrevet for tabel 1. Kilde: JDC's besvarelse							

(44) På grundlag af ovenstående afvises påstanden.

2.3.2. Konklusion om ændringen i handelsmønstret

(45) Den samlede stigning i eksporten af den undersøgte vare til Unionen fra Kina efter indførelsen af de midlertidige og endelige foranstaltninger og det sideløbende fald i importen af den pågældende vare udgjorde en ændring i handelsmønstret mellem Kina og Unionen.

2.4. Omgåelsens art og utilstrækkelig gyldig grund eller økonomisk begrundelse

(46) Ifølge grundforordningens artikel 13, stk. 1, skal ændringen i handelsmønstret skyldes praksis, forarbejdning eller bearbejdning, for hvilken der ikke foreligger nogen tilstrækkelig gyldig grund eller økonomisk begrundelse ud over indførelsen af tolden.

(47) Som nævnt i betragtning (44) konkluderedes det, at der var en ændring i handelsmønstret.

(48) Som nævnt i betragtning (28) og (29) viste undersøgelsen, at hverken den eksporterende producent eller importørerne informerede markedet eller deres kunder om de påståede fordele ved den undersøgte vare i forhold til den pågældende vare og ikke markedsførte den undersøgte vare som et nyt eller anderledes produkt.

(49) Desuden anvendes både den pågældende vare og den undersøgte vare hovedsagelig som sprøjtetråd i bilindustrien, og slutbrugerne er de samme for begge varer.

(50) En part påstod, at den undersøgte vare medfører betydelige forbedringer, når den anvendes som sprøjtetråd. Disse forbedringer har en virkning for produktiviteten i forbindelse med belægning af geardele, da de mindsker produktionsafbrydelser som følge af skøre brud på tråden. Undersøgelsen har dog bekræftet, at denne part ikke solgte den undersøgte vare eller informerede sine kunder om de påståede anderledes tekniske egenskaber eller om de forbedringer, som den undersøgte vare medførte. Desuden efterspurgte kunderne ikke specifikt forbedringerne. Påstanden blev derfor afvist som ubegrundet.

(51) En part påstod, at en bruger skiftede til den undersøgte vare på grund af tekniske fejl i den pågældende vare. Parten blev dog anmodet om at fremlægge dokumentation herfor, men gjorde det ikke. Da der ikke blev fremlagt beviser, afvistes påstanden.

(52) GTV påstod, at MoLa til brug i forbindelse med sprøjtebelægning giver bedre resultater i form af belægningens mikrohårdhed. Dermed kan man undgå slid ved overførsel af materiale fra overfladen af en komponent, der gnider på en anden. Parten indsendte testresultater fra et uafhængigt laboratorium, der viste, at mikrohårdheden kan forbedres ved brug af MoLa. Den metode, som det uafhængige laboratorium anvendte, garanterede ikke resultatet, da testen blev udført på kun en batch af tråd, hvorimod parten påstod, at yderligere testanalyser ville omfatte mange batcher Desuden blev den kemiske sammensætning af stikprøven ikke analyseret, hvilket betyder, at der ikke er nogen garanti for, at den analyserede batch i realiteten var den undersøgte vare. Påstanden blev derfor afvist som ubegrundet.

(53) Undersøgelsen afdækkede ikke nogen anden gyldig grund eller økonomisk begrundelse for importen af den undersøgte vare end undgåelse af betaling af den gældende told.

(54) I mangel af en anden tilstrækkeligt gyldig grund eller økonomisk begrundelse, jf. grundforordningens artikel 13, stk. 1, andet punktum, konkluderes det derfor, at ændringen i handelsmønsteret mellem Kina og Unionen skyldtes indførelsen af de gældende foranstaltninger.

2.5. Undergravning af de afhjælpende virkninger af tolden i henseende til priser og/eller mængder af den samme vare

(55) For at undersøge, om importen af den undersøgte vare i henseende til mængder og priser underminerede de afhjælpende virkninger af de gældende foranstaltninger, anvendte Kommission de oplysninger, som en samarbejdsvillig eksporterende producent havde indsendt, jf. betragtning (39).

(56) Stigningen i importen af den undersøgte vare fra Kina efter indførelsen af de midlertidige foranstaltninger var betydelig målt i mængder. Importen fra Kina til Unionen i RP svarer til importniveauet af den pågældende vare med oprindelse i Kina i 2008 før indførelsen af foranstaltningerne.

(57) Sammenligningen af skadestærsklen som fastsat i den oprindelige forordning og den vejede gennemsnitlige eksportpris viste betydeligt underbud. Det konkluderedes derfor, at de afhjælpende virkninger af de gældende foranstaltninger undergraves, både i henseende til mængde og pris.

2.6. Bevis for dumping i forhold til den tidligere fastsatte normale værdi for samme vare

(58) Eksportprisen for den undersøgte vare blev fastslået på grundlag af de verificerede oplysninger, som den samarbejdsvillige eksporterende producent indsendte.

(59) Det blev konstateret, at eksportpriserne var en anelse lavere end eksportpriserne på den pågældende vare som tidligere fastlagt i den oprindelige undersøgelse. To interesserede parter bekræftede, at der næsten ikke er nogen prisforskel mellem den pågældende vare og den undersøgte vare.

(60) Derfor blev det i henhold til grundforordningens artikel 13, stk. 1, fundet hensigtsmæssigt at sammenligne den normale værdi som tidligere fastslået i den oprindelige undersøgelse med eksportprisen på den undersøgte vare.

(61) Som nævnt i betragtning (24) og (25) i forordningen om midlertidige foranstaltninger blev USA anset for at være et egnet referenceland med markedsøkonomi. Eftersom referencelandets producent kun havde et marginalt salg på hjemmemarkedet i USA, skal det erindres, at man fandt, at det var urimeligt at anvende data om salget på hjemmemarkedet i USA som grundlag for at fastsætte eller beregne den normale værdi. Derfor blev den normale værdi for Kina fastsat på baggrund af USA's priser ved eksport til andre tredjelande, herunder Unionen.

(62) En part påstod, at den normale værdi, som var blevet fastsat i forbindelse med den oprindelige undersøgelse, burde tilpasses, eftersom prisen på molybdænoxid, som er en afgørende faktor for prisfastsættelsen af både den pågældende vare og den undersøgte vare, faldt drastisk i rapporteringsperioden for denne undersøgelse. Som nævnt ovenfor i betragtning (61) blev den normale værdi i forbindelse med den oprindelige undersøgelse fastsat på grundlag af eksportprisen fra en producent hjemmehørende i USA og ikke på grundlag af omkostningerne. Derfor er det i dette tilfælde ikke hensigtsmæssigt at foretage en tilpasning baseret på omkostninger. Da prisen på det vigtigste råmateriale faldt betydeligt, er det i dette tilfælde endda endnu mere oplagt, at priselementer bør anvendes til fastsættelse af den normale værdi.

(63) Tilpasningen af den normale værdi blev derfor foretaget på grundlag af prisudviklingen for den undersøgte vare. Da producenten i USA havde standset sine aktiviteter, og da der ikke forelå nogen oplysninger fra referencelandet, blev tilpasningen foretaget på baggrund af de priser, som Plansee havde angivet i forbindelse med den oprindelige undersøgelse og i RP. Denne tilpasning førte til en nedjustering på omtrent 20 % i forhold til den normale værdi, der var fastsat i forbindelse med den oprindelige undersøgelse.

(64) Dumpingmargenen blev i overensstemmelse med grundforordningens artikel 2, stk. 11 og 12, beregnet ved at sammenligne den tilpassede vejede gennemsnitlige normale værdi som fastsat i den oprindelige undersøgelse og de vejede gennemsnitlige eksportpriser på den undersøgte vare i denne undersøgelses RP, udtrykt i procent af nettoprisen, frit Unionens grænse, ufortoldet.

(65) Det fremgik af sammenligningen mellem den tilpassede vejede gennemsnitlige normale værdi og den vejede gennemsnitlige eksportpris, at der fandt dumping sted.

3. ANMODNINGER OM FRITAGELSE

(66) En eksporterende producent i Kina anmodede om fritagelse for de mulige udvidede foranstaltninger, jf. grundforordningens artikel 13, stk. 4, og indsendte en besvarelse af fritagelsesformularen.

(67) Undersøgelsen har dog bekræftet, at denne producent omgik de gældende foranstaltninger. Det blev derfor konkluderet at afvise anmodningen.

4. FORANSTALTNINGER

(68) På grundlag af ovenstående konkluderedes det, at den endelige antidumpingtold på importen af tråd af molybdæn med oprindelse i Kina blev omgået ved import af en let ændret tråd af molybdæn med oprindelse i Kina.

(69) I henhold til grundforordningens artikel 13, stk. 1, første punktum, bør de gældende antidumpingforanstaltninger vedrørende importen af den pågældende vare med oprindelse i Kina udvides til også at gælde for import af den undersøgte vare.

(70) I henhold til grundforordningens artikel 13, stk. 3, og artikel 14, stk. 5, der fastlægger, at enhver udvidelse af foranstaltningerne bør anvendes over for registreret import fra

datoen for en sådan registrering, bør der opkræves antidumpingtold på al import til Unionen af tråd af molybdæn, der vægtmæssigt indeholder mindst 97 % molybdæn men under 99,95 % molybdæn, med største tværmål over 1,35 mm, dog ikke over 4,0 mm, der i øjeblikket tariferes under KN-kode ex 8102 96 00 (Taric-kode 8102 96 00 30), som importeres til Unionen og registreres i henhold til indledningsforordningen.

5. **FREMLÆGGELSE AF OPLYSNINGER**

(71) Alle interesserede parter blev underrettet om de vigtigste kendsgerninger og betragtninger, der førte til ovennævnte konklusioner, og blev opfordret til at fremsætte bemærkninger. Der blev taget hensyn til de mundtlige og skriftlige bemærkninger fra parterne. Ingen af de fremsatte påstande gav anledning til at ændre de endelige konklusioner —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

Den endelige antidumpingtold, der indførtes ved gennemførelsesforordning (EU) nr. 511/2010 på importen af tråd af molybdæn, der vægtmæssigt indeholder mindst 99,95 % molybdæn, med største tværmål over 1,35 mm, dog ikke over 4,0 mm, med oprindelse i Folkerepublikken Kina, udvides til også at omfatte importen til Unionen af tråd af molybdæn, der vægtmæssigt indeholder mindst 97 % molybdæn, med største tværmål over 1,35 mm, dog ikke over 4,0 mm, med oprindelse i Folkerepublikken Kina, der i øjeblikket tariferes under KN-kode ex 8102 96 00 (Taric-kode 8102 96 00 30).

Artikel 2

Tolden opkræves på import registreret i overensstemmelse med artikel 2 i gennemførelsesforordning (EU) nr. 1236/2012 og artikel 13, stk. 3, og artikel 14, stk. 5, i forordning (EF) nr. 1225/2009, på importen til Unionen af tråd af molybdæn, der vægtmæssigt indeholder 97 % molybdæn eller derover, men under 99,95 % molybdæn, med største tværmål over 1,35 mm, dog ikke over 4,0 mm, med oprindelse i Folkerepublikken Kina, der i øjeblikket tariferes under KN-kode ex 8102 96 00 (Taric-kode 8102 96 00 30).

Artikel 3

Det pålægges herved toldmyndighederne at ophøre med den registrering af importen, som blev indført i henhold til artikel 2 i forordning (EU) nr. 1236/2012.

Artikel 4

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den […].

På Rådets vegne
Formand